目录

English 1
Français 5
Español 7
Deutsch 9
Português 11
Italiano 13
Русский 15
Polski 17
Lietuvių 19
čeština 21
українська 23
magyar 25
Ελληνικά 27
Svenska 29
Suomi 31
Norsk 33
Dansk 35
Nederlands 37
Srpski 39
Română 41
Slovenský 43
Slovenščina 45
Hrvatski 47
български 49
Türkçe 51
简体中文 53
繁体中文 55
日本語 57
한국어 59

目录页背面为空白页

英文

Ocleon Smart Sonic Electric Toothbrush
User Manual

Important Safety Tips

This product is recommended for use by persons over 12 years of age.
The product can only be used with Ocleon replacement heads. We will not be responsible for any consequences resulting from the use of non-certified third-party brush heads.
This product is for personal cleaning only and is not recommended for medical purposes.
This product is for indoor use only. Do not place the toothbrush under direct sunlight for a prolonged period of time. It is recommended to be placed in the dry well-ventilated areas with normal temperature.
Please keep the body dry before charging, dry it with a soft cloth, and clean the charging base with a dry cloth regularly to prevent the stain from building up.

Brush head
When replacing the brush head, please pull out or insert it vertically, and do not rotate left or right.

It is recommended by dentists to change the brush head every two to three months.

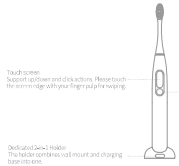
Attention should be paid for those with the following conditions of oral sensitivities

Those who have recently undergone periodontal surgery or are undergoing treatments;

Individuals with other symptoms in the mouth including those with unstable dentures or have persistent heavy bleeding from the gums.

Other individuals with sensitive and fragile oral tissues.
This product is not recommended for use with the above groups or consult a professional dentist before use.

This product is not suitable for people with disabilities, mental illness or lack of relevant experience and knowledge（including children (8-12 years old)). Unless used under the supervision of their guardians.



Instructions

First Power-on
Use for the first time: Tap the On/Off button to turn on the toothbrush and enable Bluetooth. The toothbrush will then remain in standby mode; Bluetooth will also be in always-on mode.

Installing App: After scanning the QR code to download the Ocleon Care/Ocleon Care+/Ocleon Pro App, please search and connect your toothbrush in the App. Note: Attempt to connect the toothbrush in "System Settings> Bluetooth Settings" in your phone will not work.

Function settings: Scan the QR code to complete the App installation, which will allow you to set various functions for your toothbrush, such as turning on/off the "change brushing area alert" function and etc. In addition, you can also customize your own brushing plan and push the customized plan directly to your tooth brush.

Check the Brushing Records in the App
The toothbrush must be paired with and connect to the App in order to receive the brushing data from the brushings. As the toothbrush comes with limited memory size for data storage, and stores the brushing data for not more than 7 days, please sync the brushing data with the App within 7 days.

Brushing plan: Without any settings, the tooth brush will run in the "Exclusive Mode" by default, where strong alert will be given when the tooth brush runs for 2 minutes and 3 minutes and will automatically stop running after 4 minutes of operation.

Charging the toothbrush: Dry the toothbrush bottom before charging, and then insert the USB charging cable into the charging port on the base. After that, you can determine the battery level with the battery percentage shown on the Ocleon electric toothbrush display. After fully charged, please remove the toothbrush from the charging base in time. After brushing, please recharge it when the toothbrush alerts you its low battery status.

Tooth brushing report
After the brushing is done, the product display will show your brushing time, brushing scores, tips for additional brushing, encouraging medal interface and integrated data report for the brushing you have just completed.

Brushing Mode Setup
Users can select the brushing mode by swiping the display up and down or on the edge on the main interface. After syncing toothbrush data with the phone, users have an option to actively subject the toothbrush to the adaptive brushing plan.

Charging Guideline

Low Battery Alert
When the battery percentage is below 5%, an alert will pop up on the display of your toothbrush from time to time to indicate that the battery is running low, and you need to charge it soon. When the battery is seriously low and the percentage is lower than 1%, your toothbrush will be off and this toothbrush's motor will vibrate to alert you to charge the battery, and the screen will not be turned on either.

Take the charging base from out of the mounted 24-1 holder, and connect to the charging cable. Put the toothbrush bottom on the charger to ensure that the toothbrush is upright and stowed in the charging base. In normal charging, the toothbrush will show the charging sign and battery percentage and be fully charged for about 2 hours.

Important Charging Alert
As the electric toothbrushes provided with the fast charging mechanism, it is recommended to connect and charge the toothbrush when required. Dock-1 put the toothbrush on the charger when charging is not required or it is fully charged, because leaving the fully charged toothbrush in charging for a long time may lead to premature depletion of the built-in battery, thus affecting the usage experience.

Recommended Tooth Brushing Method

Specifications

Product Name	Ocleon Smart Sonic Electric Toothbrush
Model	T2015
IP Rating	IPX7
Power of the toothbrush body	3.8W
Charger	Ocleon USB Cradle (hanging and charging 2-in-1)
Input	5V⎓1A
Battery Life*	25 days
Battery Capacity	800 mAh
Charging Time	About 2 hours
Standard	CB 3969&2011
Bluetooth	Bluetooth 4.2 above

* Using default mode, it is calculated at 2 minutes/time, 2 times/day working condition.

1. Do NOT disassemble, strike, extrude or throw the device into a fire.
2. Do NOT use the toothbrush if its battery in fualty or has expanded.
3. Do NOT place in a high-temperature environment.
4. Do NOT use the device if its battery has been subjected to immersion in water.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2ANSD-T2015

IC Caution

This device contains license-exempt transmitters/receivers that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

IC: 24882-T2015
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EU REP	EU Authorized Representative Agency name: Wonush UAB Representative: Algirdas Tevelis	European Address: Totorių g. 3, Kaunas, LT-Kaunas Post Code: LT-44237 Email: service@wonush.eu	Phone: +37067052772

Made in China

Facebook Page

www.facebook.com/ocleanoffitial
Follow the
Ocleon Official Facebook Page

Download App

GET IT ON Google Play | Download on the App Store

www.ocleon.com/download

IPX7

T2015-XXXXXX

主管：红色部分内容需要客户文件页版，马达制文字印XXX代替

Guarantee Certificate of Ocleon Smart Sonic Electric Toothbrush

User Information
Name: _____ Phone: _____ Email: _____ ZIP code: _____
Address: _____

Retailer Information
Retailer: _____ Phone: _____ Add: xxxx _____
Sales date: _____ ZIP code: _____ Invoice no.: _____

Product Information
Product type: _____ Warranty time: _____

Warranty Card of Ocleon Smart Sonic Electric Toothbrush

Delivery date	Fault description/reason/disposal	Equipment employed	Acceptance date	Serviceman

Please request a maintenance report from the maintenance center and keep it together with this warranty certificate.(See the page on the left.)

Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., in strict accordance with the Responsibility Regulations on Maintenance, Replacement and Sales Return of Household Appliances, offers a guarantee for consumers who purchase the Ocleon Smart Sonic Electric Toothbrush. In the case of any inconsistency between the service articles and the provisions of guarantee, the provisions of the guarantee and the clauses of the guarantee certificate shall govern.
If the product you have purchased is found to have a fault or defect, please contact our service line at 4006-887-669.

Manufacturer: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Manufacturer's address: 2B5, Building 3, Dachong Business Center (phase III), No.18 Dachong 1st Road, Dachong Community, Nanhai (zone) Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China.
Production address: no.89, Binghuai Middle Road, Dongli Street, Huicong District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.ocleon.com

Name of parts	Toxic and harmful substance or element							Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs	4 Phthalates	
PCBA	○	○	○	○	○	○	○	10 years
Plastic parts	○	○	○	○	○	○	○	
Metal hardware	○	○	○	○	○	○	○	5 years

Name of parts	Toxic and harmful substance or element							Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs	4 Phthalates	
Vibrating motor	○	○	○	○	○	○	○	10 years
Accessories	○	○	○	○	○	◇	○	
Battery	○	○	○	--	--	--	--	3 years

Remarks
○: This indicates that the content of toxic and hazardous substances in all homogeneous materials of this component is below the limit requirement as specified in SJ/T 11363-2006.
×: This indicates that the content of toxic and hazardous substances in at least one of the homogeneous materials of this component is above the limit requirement as specified in SJ/T 11363-2006.
—: Refer to Battery Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU
•: Except the very few materials, due to technical development reasons, even if the materials used are environmentally friendly. Please use this product with confidence during the environmental protection period.

法语

Brosse à dents Electrique Oclean Smart Sonic
Manuel Utilisateur

Conseils de sécurité importants
Nous recommandons l'utilisation de ce produit aux personnes âgées de plus de 12 ans.
La brosse à dents ne peut être utilisée qu'avec des têtes de rechange Oclean. Nous ne pourrons en aucun être tenus responsables des conséquences découlant de l'utilisation de têtes de brosse à dents d'un tiers non certifié.
Ce produit est destiné au nettoyage personnel uniquement et n'est pas recommandé à des fins médicales.
Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur. N'exposez pas la brosse à dents à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Il est recommandé de la placer dans une zone sèche, bien aérée, aux températures normales.
Veuillez vous assurer que le manche soit sec avant la recharge. Séchez-le à l'aide d'un linge doux et nettoyez la base de rechargement régulièrement à l'aide d'un linge doux afin d'éviter que la tâche s'incruste.

Tête de brosse
Lors du remplacement de la tête de brosse, veuillez la retirer et l'insérer à la verticale ; ne la faites pas tourner vers la gauche ou vers la droite.

Il est recommandé par les dentistes de changer la tête de brosse tous les deux ou trois mois.

Des précautions particulières doivent être prises pour les personnes sujettes aux sensibilités orales suivantes.

Les personnes ayant récemment subi une opération parodontale ou sous traitement.

Les personnes connaissant d'autres symptômes au niveau de la bouche, y compris celles possédant un dentier mal fixé ou dont les gencives saignent abondamment de manière continue.

Les personnes connaissant d'autres problèmes oraux de sensibilité ou de fragilité.
L'utilisation de ce produit n'est pas recommandée pour les groupes de personnes mentionnés ci-dessus, à moins de consulter un dentiste professionnel au préalable.

Ce produit ne convient pas aux personnes souffrant d'un handicap, d'une affection mentale ou qui manquent d'expérience ou de connaissances pertinentes [y compris les enfants (de 0 à 12 ans)]. À moins qu'il soit utilisé sous la surveillance d'une personne responsable.

Instructions

Première mise sous tension
Première utilisation : Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche la bosse à dents et activer le Bluetooth. La brosse à dents se met alors en mode veille : le Bluetooth est en mode de connexion permanente.

Installation de l'application : Après avoir numérisé le code QR pour télécharger l'application Oclean Care, veuillez rechercher et connecter votre brosse à dents dans l'application ; Remarque : Tenter de connecter la brosse à dents dans « Paramètres système - Paramètres Bluetooth » dans votre téléphone ne fonctionnera pas.

Paramètres de fonction : Scannez le code QR pour terminer l'installation de l'application, ce qui vous permettra de définir diverses fonctions pour votre brosse à dents, telles que l'activation/désactivation de l'alerte « Changer de zone de brossage » etc. En outre, vous pouvez également personnaliser votre propre plan de brossage et pousser le plan personnalisé directement sur votre brosse à dents.

Consulter les rapports de brossage sur l'application
La brosse à dents doit être appairée et connectée à l'application afin de recevoir des données provenant des brossages. Comme la brosse à dents a une taille de mémoire limitée pour le stockage des données et stocke les données de brossage pendant au plus 7 jours, veuillez synchroniser les données de brossage avec l'application dans les 7 jours.

Programme de Brossage : Sans aucun réglage, la brosse à dents fonctionnera en « mode exclusif » par défaut, où une fonction alerte sera donnée lorsque la brosse à dents fonctionnera pendant 2 minutes et 3 minutes et s'arrêtera automatiquement après 4 minutes de fonctionnement.

Rechargement de la brosse à dents : Sécher le fond de la brosse à dents avant de charger, puis insérer le câble de charge USB dans le port de charge sur la base. Après cela, vous pouvez déterminer le niveau de la batterie avec le pourcentage de batterie affiché sur l'écran de la brosse à dents électrique Oclean. Une fois complètement chargée, retirez la brosse à dents de la base de chargement à temps. Après le brossage, veuillez le recharger lorsque la brosse à dents vous avertit de son état de batterie faible.

Rapport de brossage des dents
Une fois le brossage terminé, l'écran du produit affiche votre temps de brossage, vos scores de brossage, des conseils pour un brossage supplémentaire, une interface médaille Meda encourageante et un rapport de données intégré pour le brossage que vous venez d'effectuer.

Configuration du mode de brossage
Les utilisateurs peuvent sélectionner le mode de brossage en balayant l'écran vers le haut et vers le bas ou sur le bord de l'interface principale. Après la synchronisation des données de la brosse à dents avec le téléphone, les utilisateurs ont la possibilité de soumettre activement la brosse à dents au plan de brossage adaptatif.

Balayez l'écran vers le haut et le bas

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer les réglages.

Ligne directrice de charge

Signal de Batterie faible
Lorsque le pourcentage de la batterie est inférieur à 5 %, un signal s'affiche sur la brosse à dents de temps à autre pour vous indiquer que la batterie est faible et que vous devriez la recharger bientôt. Lorsque la batterie atteint un niveau critique et que le pourcentage est inférieur à 1 %, la brosse à dents s'éteint et son moteur vibre pour vous signaler qu'il faut recharger la batterie, l'écran s'éteint également.

Prenez la base de charge du support 2 en 1 mural et connectez-la au câble de charge. Placez le fond de la brosse à dents sur le chargeur pour vous assurer que la brosse à dents est verticale et serrée dans la base de chargement. En charge normale, la brosse à dents affichera le signe de charge et le pourcentage de batterie et sera complètement chargée pendant environ 2 heures.

Alerte de charge importante
Comme la brosse à dents électrique est fournie avec le mécanisme de charge rapide, il est recommandé de connecter et de charger la brosse à dents si nécessaire. Ne mettez pas la brosse à dents sur le chargeur lorsque la charge n'est pas nécessaire ou qu'elle est complètement chargée, car laisser la brosse à dents complètement chargée pendant une longue période peut entraîner une épuisement prématuré de la batterie intégrée, affectant ainsi l'expérience d'utilisation.

Méthode recommandée de brossage

Déplacez lentement la brosse à dents à un angle de 45° entre les poils et une ligne de gencive. Il est inutile de brosser de haut en bas pendant le processus.

Tenez la brosse à dents avec douceur, bougez doucement de façon circulaire et n'appliquez pas de pression excessive.

Veuillez vous rincer la bouche avec de l'eau propre après le brossage.

Caractéristiques	
Nom du produit	brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic
Modèle	Y2076
Indice IP	IPX7
Puissance du manche de la brosse à dents	1,8 W
Chargeur	Oclean USB Cradle (suspension et chargement 2 en 1)
Entrée	5 V⎓1 A
Durée de la batterie*	25 jours
Capacité de la batterie	800 mAh
Temps de charge	environ 2 heures
Norme	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4,2 ou plus

* En utilisant le mode par défaut, il est calculé à 2 minutes/heure, 2 fois/jour en condition de travail.

⚠
1. NE désassemblez PAS l'appareil, ne lui donnez pas de coups, ne le remodelez pas et ne le jetez pas.
2. N'utilisez PAS la brosse à dents si la batterie a gonflé ou si celle-ci s'est élargie.
3. Ne la placez PAS dans un environnement à haute température.
4. N'utilisez PAS l'appareil si sa batterie a été exposée à l'eau.

西班牙

Cepillo de Dientes Electrico Oclean Smart Sonic
Manual del Usuario

Recomendaciones importantes de seguridad

Este producto está recomendado para personas de más de 12 años.
El producto puede usarse solamente con cabezales de reemplazo Oclean. No seremos responsables de ninguna consecuencia que resulte del uso de cabezales no certificados de terceros.
Este producto está destinado únicamente a la higiene personal y su uso no se recomienda para fines médicos.
Este producto es solo para uso en ambientes internos. No coloque el cepillo de dientes bajo la luz directa del sol durante un período prolongado. Se recomienda colocarlo en zonas secas y bien ventiladas con una temperatura normal.
Por favor, mantenga el cuerpo del cepillo seco antes de cargarlo, séquelo con un paño suave y limpie regularmente la base de carga con un paño seco para evitar que se acumule suciedad.

Cabezal del cepillo
Cuando reemplace el cabezal del cepillo, retírelo o colóquele verticalmente, y no lo gire ni a la izquierda ni a la derecha

Los dentistas recomiendan reemplazar la cabeza del cepillo cada dos o tres meses.

Las personas con las siguientes condiciones de sensibilidad oral deben prestar atención

Aquellos que se hayan sometido recientemente a una cirugía periodontal o estén en tratamiento.

Personas con otras condiciones bucales, incluyendo aquellas con prótesis dentales inestables o que tengan un sangrado abundante y persistente en las encías.

Otros individuos con problemas de sensibilidad y fragilidad bucal.
No se recomienda el uso de este producto por personas con las condiciones mencionadas anteriormente o consulte a un dentista profesional antes de usarlo.

Este producto no es adecuado para personas con discapacidades, enfermedades mentales o falta de experiencia y conocimientos pertinentes (incluidos los niños (0 a 12 años)). A menos que se use bajo la supervisión de sus tutores.

Instrucciones

El primer encendido
Uso por primera vez: Pulse el botón de encendido y apagado para encender el cepillo de dientes y habilitar el Bluetooth. El cepillo de dientes permanecerá en modo de espera; el Bluetooth también estará en modo siempre encendido.

Instalación de la aplicación: Después de escanear el código QR para descargar la aplicación Oclean Care, haga una búsqueda y conecte su cepillo de dientes a la aplicación. Nota: Intentar conectar el cepillo de dientes a través de "Configuración del sistema> Configuración de Bluetooth" en su teléfono no funcionará.

Configuración de la función: Escanee el código QR para completar la instalación de la aplicación lo cual le permitirá configurar varias funciones para su cepillo de dientes, tales como encender/apagar la función "Alerta de cambio de área de cepillado" etc. Además, también puede personalizar su propio plan de cepillado y transferir el plan personalizado directamente a su cepillo de dientes.

Compruebe los registros de cepillado en la aplicación
El cepillo de dientes debe estar conectado a la aplicación para recibir los datos de los cepillados. Como el cepillo de dientes viene con una memoria de tamaño limitado para el almacenamiento de datos y los datos de cepillado son almacenados durante un máximo de 7 días, sincronice los datos de cepillado con la aplicación en un plazo de 7 días.

Plan de Cepillado: Sin ninguna configuración, el cepillo de dientes funcionará en el "Modo Exclusivo" por defecto y emitirá una fuerte alerta a los 2-3 minutos, luego se apagará automáticamente después de 4 minutos de funcionamiento.

Carga del cepillo de dientes: Seque la parte inferior del cepillo de dientes antes de cargarlo e inserte el cable de carga USB en el puerto de carga de la base. Después de eso, puede confirmar el nivel de batería observando el porcentaje de batería que aparece en la pantalla del cepillo de dientes eléctrico Oclean. Después de cargarlo completamente, retire el cepillo de dientes de la base de carga enseguida. Después del cepillado, recárguelo cuando el cepillo de dientes señalice que el nivel de batería está bajo.

Tiempo de cepillado
Una vez finalizado el cepillado, la pantalla del producto mostrará el tiempo de cepillado, la puntuación obtenida, recomendaciones para cepillado adicional, medallas y un informe reportando los datos del cepillado realizado.

Configuración del modo de cepillado
Los usuarios pueden seleccionar el modo de cepillado deslizando la pantalla hacia arriba y hacia abajo o tocando el borde de la interfaz principal. Después de sincronizar los datos del cepillo de dientes con el teléfono, los usuarios tienen la opción de seguir el plan adaptable de cepillado.

Deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo

Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO para confirmar las configuraciones

Guía de carga

Alerta de Batería Baja
Cuando el porcentaje de la batería es inferior al 5%, aparecerá de vez en cuando una alerta en la pantalla de su cepillo para indicar que la batería se está agotando y que debe cargarla pronto. Cuando la batería está muy baja y el porcentaje es inferior al 1%, su cepillo de dientes se apagará, la pantalla tampoco encenderá y el motor del cepillo vibrará para avisarle que debe cargar la batería.

Coja la base de carga, soporte 2 en 1 montado en la pared, y conéctela al cable de carga. Coloque la parte inferior del cepillo de dientes en el cargador y asegúrese de que esté en posición vertical y encajado en la base de carga. Durante la carga, el cepillo de dientes mostrará la señal de carga, el porcentaje de batería y tardará 2 horas aproximadamente para cargar por completo.

Alerta importante de carga
Como el cepillo de dientes eléctrico está provisto de un mecanismo de carga rápida, se recomienda conectar y cargar el cepillo de dientes cuando sea necesario. No coloque el cepillo de dientes en el cargador cuando esté completamente cargado o la carga no sea necesaria ya que dejarlo en carga durante mucho tiempo puede resultar en un agotamiento prematuro de la batería interna, afectando así la experiencia de uso.

Método de cepillado recomendado

Mueva el cepillo dental lentamente a 45° entre las cerdas y la línea gingival. No es necesario cepillar manualmente hacia arriba y hacia abajo durante este proceso.

Sujete el mango del cepillo de dientes con suavidad, muévalo lentamente con movimientos circulares y, por favor, no aplique una presión excesiva.

Haga gárgaras con agua después del cepillado.

Especificaciones	
Nombre del producto	Cepillo de Dientes Electrico Oclean Smart Sonic
Modelo	Y2076
Grado de protección	IPX7
Potencia del cuerpo del cepillo de dientes	1,8 W
Cargador	Oclean 2 en 1 (soporte pared y base de carga)
Fuente de alimentación	5V⎓1A
Duración de la batería*	25 días
Capacidad de la batería	800 mAh
Tiempo de carga	Acerca de 2 horas
Estándar	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth superior a 4,2

* En el modo de limpieza, el funcionamiento es de 2 minutos/tiempo, 2 veces/día.

⚠
1. NO desmonte, golpee, sacuda, o arroje el aparato al fuego.
2. NO use el cepillo si su batería está abombada o se ha expandido.
3. NO lo conecte en un ambiente con temperatura elevada.
4. NO use el producto si la batería ha sido sumergida en agua.